



# PAY PER WASH

A NEXT LEVEL SOLUTION

## Zusatzanleitung zur Betriebsanleitung für Winterhalter PAY PER WASH Spülmaschinen

Diese Anleitung gilt für alle PAY PER WASH Maschinen. Einzelne Schritte sind jedoch maschinenabhängig. Daher enthalten manchen Abschnitte zur Unterscheidung der Maschinen diese Unterkapitel:

- „PT-Serie V01 und PT-Serie V01“ (blaues Display)
- „PT-Serie V02 und PT-Serie V02“ (schwarzes Display)



Beachten Sie bitte sorgfältig diese Zusatzanleitung.  
Beachten Sie zusätzlich die allgemeine Betriebsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise. Die allgemeine Betriebsanleitung liegt der Maschine bei oder steht zum Download unter [www.winterhalter.com/download-centre](http://www.winterhalter.com/download-centre) bereit.

Sie haben Fragen rund um das Thema PAY PER WASH?  
Dann besuchen Sie unsere FAQ unter [www.pay-per-wash.biz/faq](http://www.pay-per-wash.biz/faq).

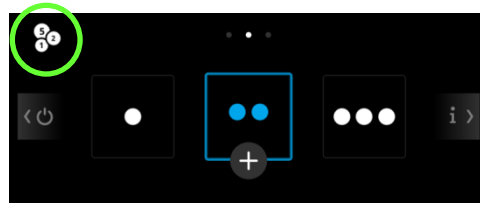


## 1 Allgemeines

Wenn Sie eine PAY PER WASH Maschine haben, ist dies in der Hauptebene erkennbar:



UC-Serie V01, PT-Serie V01



UC-Serie V02, PT-Serie V02

In dieser Anleitung finden Sie alle speziellen Funktionen rund um PAY PER WASH. Erläuterungen zu den allgemeinen Funktionen der Maschine finden Sie in der allgemeinen Betriebsanleitung:

- [Betriebsanleitung UC-Serie \(V02\)](#)
- [Betriebsanleitung PT-Serie \(V02\)](#)
- [Betriebsanleitung UC-Serie \(V01\)](#)
- [Betriebsanleitung PT-Serie \(V01\)](#)

## 2 Portal zum Kauf von Spülcodes

### 2.1 Spülcodes kaufen

Bevor Sie die Spülmaschine nutzen können, müssen Sie Spülcodes kaufen. Verwenden Sie hierzu am besten den personalisierten QR-Code, den Sie von Ihrem Vertriebspartner erhalten. Mithilfe dieses Codes können Sie direkt Spülcodes kaufen, ohne Ihre Kundendaten erneut einzugeben.

Wenn Sie den personalisierten QR-Code nicht zur Hand haben, können Sie wie folgt vorgehen:

- Die URL <http://www.pay-per-wash.com/buy> aufrufen.
- Die Maschinenummer und die Vertragsnummer eingeben.
- Spülcodes kaufen.

KEIN INVEST. NULL RISIKO.

PAY PER WASH

**Laufzeit**  
01.10.2014 - 30.06.2017  
Hotel Musterhaus  
Max Mustermann  
Musterweg 2-12  
88074 Musterhausen

UC-S  
Maschinennr.: 1054811

Abmelden

Bereits generierte Spülcodes anzeigen

QR-Code

Verbrauchsmaterial und Kundendienst anfordern  
Tel.: +49 7542 402 5555

Bitte wählen Sie nun ein für Sie passendes Paket aus:

	Spülzyklen	Anzahl	Titel	Preis (netto)	Preis (brutto)
<input type="radio"/>	5	1	Package S	5,00 EUR	5,95 EUR
<input type="radio"/>	10	1	Package M	10,00 EUR	11,90 EUR
<input type="radio"/>	20	1	Package L	20,00 EUR	23,80 EUR

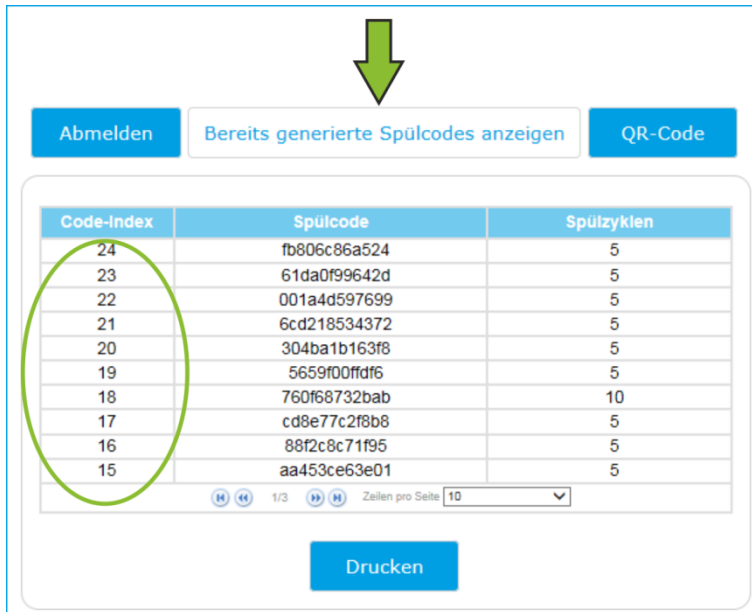
Ihr Einkauf bezieht sich auf Ihren bestehenden Vertrag mit Ihrem Vermieter, es gelten die entsprechenden Bedingungen Ihres Mietvertrages.

**Jetzt kaufen**

Spülcodes sind gültig für die Maschine mit dieser Maschinenummer

**INFO** Die generierten Spülcodes sind nur gültig für die Maschine, mit deren Maschinenummer Sie sich angemeldet haben.

## 2.2 Bisher generierte Spülcodes anzeigen



Code-Index	Spülcode	Spülzyklen
24	fb806c86a524	5
23	61da0f99642d	5
22	001a4d597699	5
21	6cd218534372	5
20	304ba1b163f8	5
19	5659f00ffdfe	5
18	760f68732bab	10
17	cd8e77c2f8b8	5
16	88f2c8c71f95	5
15	aa453ce63e01	5

1/3 Zeilen pro Seite 10

Drucken

Code-Index =  
Reihenfolge für die Eingabe  
an der Spülmaschine

Welche Codes Sie bereits verwendet haben, sehen Sie im Informationsbereich an Ihrer Spülmaschine (► 3.2.1).

## 2.3 Neuen personalisierten QR-Code erzeugen



Neuer personalisierter QR-Code

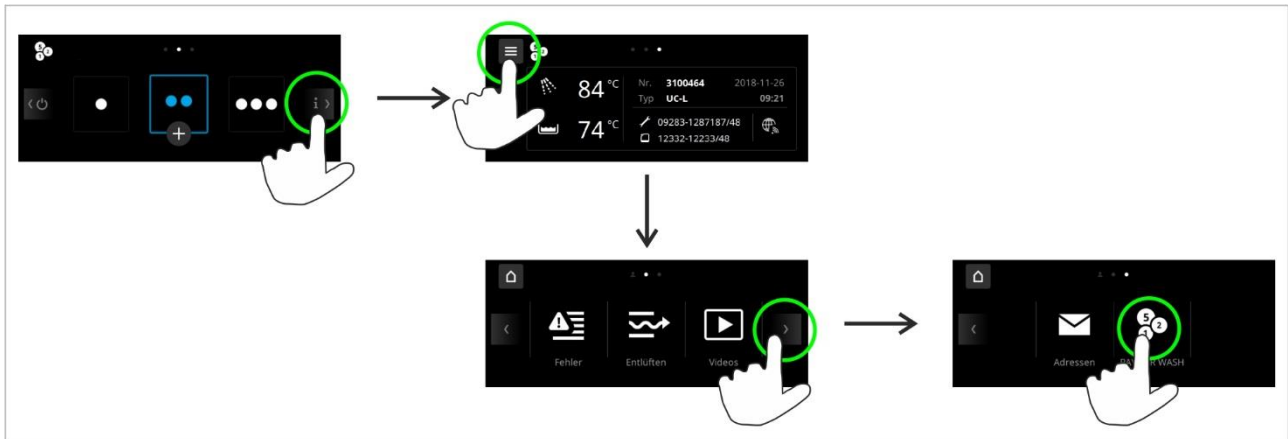
Drucken

Mithilfe dieses Codes können Sie direkt Spülcodes kaufen, ohne Ihre Kundendaten erneut einzugeben.

### 3 PAY PER WASH-Funktionen an der Spülmaschine

- UC-Serie V02; PT-Serie V02: ► **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**
- UC-Serie V01; PT-Serie V01: ► **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

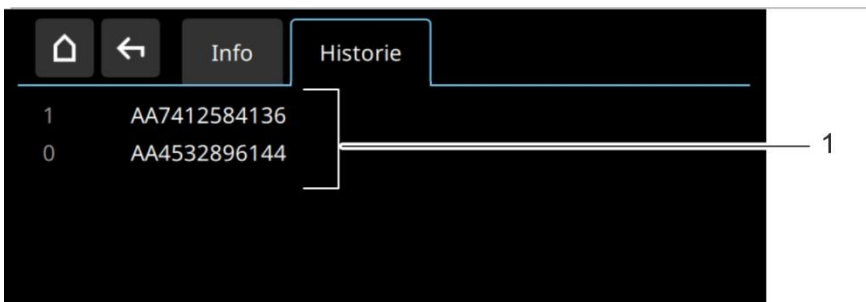
#### 3.1 UC-Serie V02; PT-Serie V02



##### 3.1.1 PAY PER WASH Menü



1	Spülcodes eingeben
2	Maschinen-/Vertragsdaten
3	URL für den Erwerb von Spülcodes



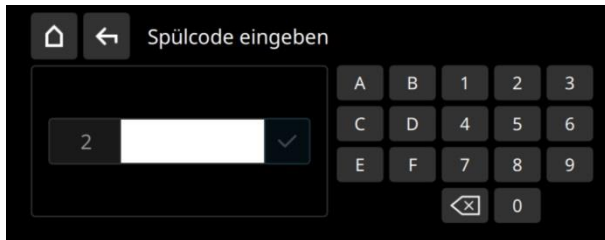
1	Alle bisher verwendeten Spülcodes
---	-----------------------------------

### 3.1.2 Spülcode eingeben

**INFO** Spülcodes können jederzeit eingegeben werden, auch wenn noch Spülzyklen verfügbar sind.



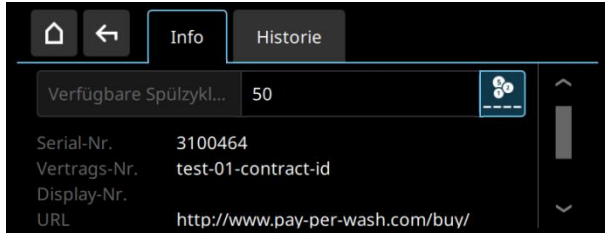
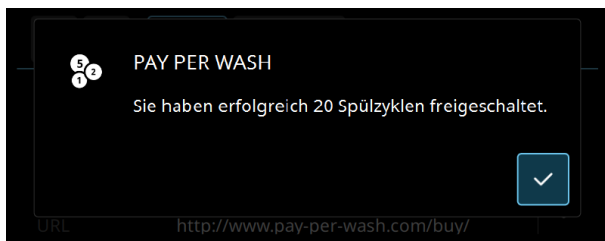
➤ Taste (1) drücken.



➤ Gewünschten Code eingeben (im Beispiel = Code 2).

**WICHTIG** Die Reihenfolge der generierten Codes muss eingehalten werden.

➤ Mit ✓ bestätigen.

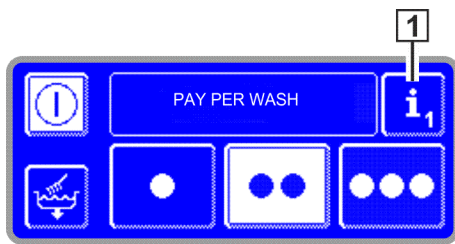


⇒ Jetzt können Sie die Spülmaschine nutzen. Detaillierte Informationen zur Bedienung finden Sie in der allgemeinen Betriebsanleitung:

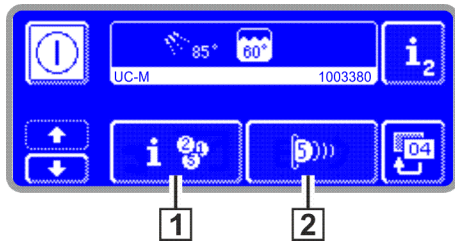
- [Betriebsanleitung UC-Serie \(V02\)](#)
- [Betriebsanleitung PT-Serie \(V02\)](#)

**INFO** Sobald ein Spülzyklus an der Spülmaschine gestartet wurde und die Abtropfpause vor der Nachspülung begonnen hat, wird der Spülzyklus vom Guthaben abgezogen.

## 3.2 UC-Serie V01; PT-Serie V01



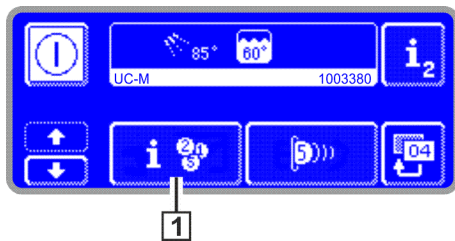
➤ Schaltfläche (1) drücken.



(1) Informationsbereich (► 3.2.1)

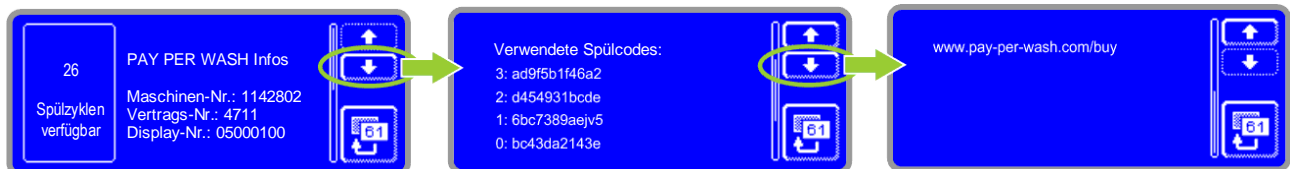
(2) Spülcode eingeben (► 3.2.2)

### 3.2.1 Informationsbereich

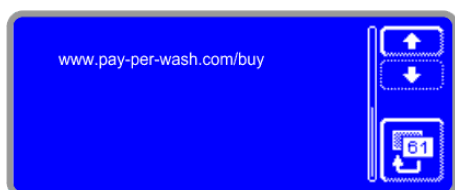


➤ Schaltfläche (1) drücken.

Der Informationsbereich gliedert sich in folgende 3 Teile:



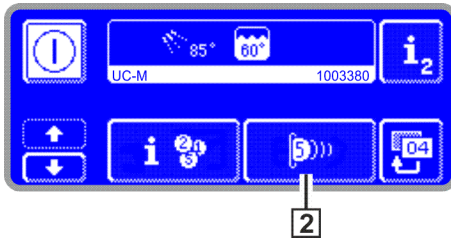
Allgemeine Informationen	Spülcode-Historie	Internetadresse für den Erwerb von Spülcodes
<ul style="list-style-type: none"> <li>• verfügbare Spülzyklen</li> <li>• wichtige Vertragsinformationen</li> </ul>	Alle bisher verwendeten Spülcodes.	<a href="http://www.pay-per-wash.com/buy">http://www.pay-per-wash.com/buy</a>



➤ Auf die Rücksprungtaste tippen, um das Menü zu verlassen.

### 3.2.2 Spülcode eingeben

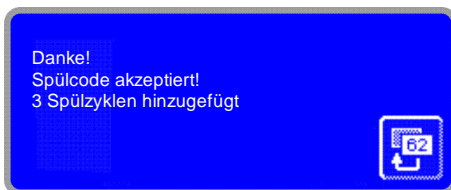
**INFO** Spülcodes können jederzeit eingegeben werden, auch wenn noch Spülzyklen verfügbar sind.



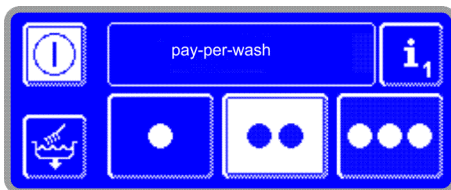
- Schaltfläche (2) drücken.



- Gewünschten Code eingeben (im Beispiel = Code 5).  
**WICHTIG** Die Reihenfolge der generierten Codes muss eingehalten werden.
- Mit ✓ bestätigen.



- Zweimal auf die Rücksprungtaste tippen.



- ⇒ Jetzt können Sie die Spülmaschine nutzen. Detaillierte Informationen zur Bedienung finden Sie in der allgemeinen Betriebsanleitung:
  - [Betriebsanleitung UC-Serie \(V01\)](#)
  - [Betriebsanleitung PT-Serie \(V01\)](#)

**INFO** Sobald ein Spülzyklus an der Spülmaschine gestartet wurde und die Abtropfpause vor der Nachspülung begonnen hat (Starttaste ist zu 2/3 grün), wird der Spülzyklus vom Guthaben abgezogen.

### 3.3 Betriebsstörungen

Die folgenden Piktogramme beziehen sich ausschließlich auf Betriebsstörungen zu PAY PER WASH Funktionen.

**INFO** Alle weiteren Piktogramme sind in der allgemeinen Betriebsanleitung beschrieben:

- [Betriebsanleitung UC-Serie \(V02\)](#)
- [Betriebsanleitung PT-Serie \(V02\)](#)
- [Betriebsanleitung UC-Serie \(V01\)](#)
- [Betriebsanleitung PT-Serie \(V01\)](#)

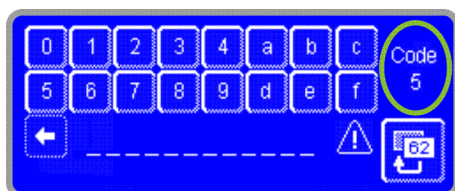
#### • UC-Serie V02; PT-Serie V02

Piktogramm	Bedeutung	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Niedriges Guthaben	Nur noch wenige Spülzyklen verfügbar.	Neuen Spülcode eingeben (► 3.1.2).
	Maschine spült nicht mehr	Es steht kein Spülzyklus mehr zur Verfügung. <b>INFO</b> Die Starttaste leuchtet rot.	Neuen Spülcode eingeben (► 3.1.2).
	Display und Control Unit nicht kompatibel	Display wurde getauscht	Servicetechniker kontaktieren

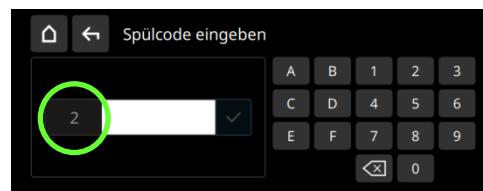
#### • UC-Serie V01; PT-Serie V01

Piktogramm	Bedeutung	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Niedriges Guthaben	Nur noch wenige Spülzyklen verfügbar.	Neuen Spülcode eingeben (► 3.2.2).
	Maschine spült nicht mehr	Es steht kein Spülzyklus mehr zur Verfügung. <b>INFO</b> Die Starttaste leuchtet rot.	Neuen Spülcode eingeben (► 3.2.2).

Wenn der Spülcode nicht akzeptiert wird, erscheint folgender Bildschirm:



= Code-Index



Mögliche Ursache	Abhilfe
Tippfehler bei der Eingabe des Codes	Code erneut eingeben.
Falsche Reihenfolge bei der Eingabe der Codes	Code-Index beachten.
Der Touchscreen wurde ausgetauscht, aber die Spülcodes im Portal werden für den alten Touchscreen generiert.	Den Winterhalter Vertrieb oder den zuständigen Servicepartner beauftragen, den neuen Touchscreen im Portal zu registrieren.





**Winterhalter** Gastronom GmbH  
Gewerbliche Spülsysteme

Winterhalterstraße 2–12  
88074 Meckenbeuren  
Deutschland  
Telefon +49 (0) 75 42/4 02-0

[www.winterhalter.de](http://www.winterhalter.de)  
[info@winterhalter.de](mailto:info@winterhalter.de)

**Winterhalter** Gastronom GmbH  
Commercial Warewashing Systems

Winterhalterstraße 2–12  
88074 Meckenbeuren  
Germany  
Telephone +49 (0) 75 42/4 02-0

[www.winterhalter.com](http://www.winterhalter.com)  
[info@winterhalter.com](mailto:info@winterhalter.com)